



# Ferrari 612 Scaglietti

07364 - 0389

©2005 BY REVELL GmbH & Co. KG

PRINTED IN GERMANY



## Ferrari 612 Scaglietti

Der neue 2 + 2 Sitzler des Hauses Ferrari wurde auf der Detroit Motor Show im Januar 2004 weltweit erstmalig öffentlich präsentiert. Die Präsentation fand knapp 50 Jahre nachdem der erste Ferrari GT, der sich jenseits des Atlantik etabliert und somit den Grundstein für den Erfolg auf dem größten Einzelmarkt Nordamerika gelegt hatte, statt. Die europäische Premiere folgte kurz darauf auf dem Genfer Automobilsalon. Der Name des Luxus Sportcoupés ehrt Sergio Scaglietti, den Karosseriebauer Ferraris in den Nachkriegsjahren, dessen Werk auch die Karosserien für den 360 Modena und den Enzo Ferrari lieferte. Die Form des 612 Scaglietti präsentiert sich in gewohnter GT Manier: nach der langen Front schließt sich die kompakte Fahrgastzelle an, abgeschlossen von einem strammen Heck. Pinfarina orientierte sich bei der Formgebung an der Linienführung des 375 Mille Miglia aus dem Jahre 1954, den sein Vater im Auftrage Roberto Rossellini für Ingrid Bergmann gestaltete. Diese Anleihen zeigen sich an dem großen Frontgrill und den konkaven Einzügen an den Flanken. Die neue Eleganz des 612 Scaglietti findet sich auch im ungewöhnlich geräumigen Innenraum wieder. Überraschend auch das Platzangebot auf der hinteren Sitzbank, zu denen die komfortablen Sitze dank Easy Entry Automatik schnell Zugang verschaffen. Der Material-Mix aus Metall, Kunststoff und Leder erlesener Qualität verströmen auch dank der sachlichen Instrumente das typische Ferrari Ambiente. Das Cockpit präsentiert sich übersichtlich und aufgeräumt.

Auch die Fahrleistungen des Luxuscoupés sind wie gewohnt überzeugend. Wie beim Vorgänger 456M GT und GTA, verfügt der 612 Scaglietti über einen Frontmotor. Hinter der Vorderachse plazierte, erklärt er auch die auffällige Länge des Wagens. Diese Position führt zu einer fast gleichgewichtigen Achslastverteilung, die ein fast optimales Handling ermöglicht. Dem Wunsch nach gesteigertem Luxus entsprechend, bietet der 612 Scaglietti eine geschwindigkeitsabhängige Servolenkung, die eine perfekte Unterstützung auf engen Bergstraßen, aber auch auf Autobahnen wegen einsetzender „Verhärtung“ bei hohen Geschwindigkeit garantiert. Das integrierte elektronische Stabilitätsprogramm CST steuert ABS und ASR, wobei aber per Knopfdruck auch auf eine sportliche Fahrwerkssteuerung gewechselt werden kann. Auch die hervorragenden Sky Hook Stoßdämpfer unterliegen elektronischer Steuerung, die sich blitzschnell auf den jeweiligen Straßenzustand einstellen. Trotz des hohen Gewichtes von 1840 Kilogramm zeigt sich der 612 Scaglietti sehr agil und leichtfüßig. Dies liegt an dem schon vom 575M Maranello bekannten 6-Liter-12-Zylindermotor (=612), jetzt aber dank höherer Verdichtung, Einzelspritzung und veränderter Ausgangsgeometrie mit einer Leistung von 540 PS (397 kW). Geschaltet wird das Getriebe über die elektrohydraulische F1 Sportschaltung am Lenkrad, per Knopfdruck kann aber auf Vollautomatik umgestellt werden. Für die Beschleunigung von 0 auf 100 benötigt der Scaglietti gerade mal 4,4 Sekunden, für 0 auf 200 lediglich 15,5 Sekunden, die Höchstgeschwindigkeit liegt bei 321 Stundenkilometern. Ferrari gelang es somit, bei dem 612 Scaglietti hohe Leistungsfähigkeit mit gesteigertem Luxus zu verbinden und bietet letztlich mehr Komfort und zugleich mehr Sportwagen als jemals zuvor an.

## Ferrari 612 Scaglietti

The new 2+2 seater from Ferrari was shown to the public for the first time anywhere in the world at the Detroit Motor Show in January 2004. The presentation took place just 50 years after the first Ferrari GT established itself across the Atlantic, thus laying the foundation stone for its success on the largest single market - North America. This was soon followed by its first showing in Europe at the Geneva Motor Show.

The name of this de luxe sports coupé pays tribute to Sergio Scaglietti, the builder of the Ferrari bodies in the post-war years, whose works also supplied the bodies for the 360 Modena and the Enzo Ferrari. The shape of the 612 Scaglietti has the familiar GT style: a long bonnet linked to a compact passenger compartment terminating in a straight rear. Pinfarina based his design on the lines of the 375 Mille Miglia that had been ordered from his father by Roberto Rossellini for Ingrid Bergmann back in 1954. To that design it owes its large front grille and concave recesses in the sides. The classy elegance of the 612 Scaglietti is also expressed in the unusually roomy interior. Another surprise is the amount of room given to the rear seat, the comfort of which is quickly accessed by the automatic easy entry system. The typical Ferrari ambience emanates from the material mix of choice metal, plastic and leather and also from the practical instruments. The cockpit has a clear and neat lay-out.

The driving characteristics of this de luxe coupé are as persuasive as usual. Like its predecessor the 456M GT and GTA, the 612 Scaglietti has a front engine located behind the front axle which accounts for the striking length of the car. This position provides an almost exact equilibrium in the axle load distribution giving it well nigh perfect handling. To satisfy the demand for increased luxury, the 612 Scaglietti offers speed-regulated power steering that guarantees optimum assistance not only on narrow mountain roads but also on motorways thanks to „firming“ at high speeds. The integrated electronic stability programme CST controls the ABS and ASR, but it is possible to change over to a sports suspension at the touch of a button. The outstanding Sky Hook shock absorbers are also electronically controlled so that they adjust to differing road conditions as quick as lightning. Despite a heavy weight of 1840 kg the 612 Scaglietti proves to be very agile and light-footed. This is attributable to the 6-litre 12-cylinder engine (= 612) already known from the 575M Maranello, but thanks to higher compression, multipoint fuel injection and modified initial geometry it now has a capacity of 540 bhp (397 kW). The gears are operated by an electro-hydraulic F1 sports gearshift on the steering wheel, but this can be converted to fully-automatic at the touch of a button. The Scaglietti takes just 4.4 seconds to accelerate from 0 to 100 and 15.5 seconds to 200 kph, with a top speed of 321 kph. In the 612 Scaglietti Ferrari have succeeded in combining high performance with improved luxury, now offering more comfort and at the same time more sports car than ever before.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.

Modelado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Forma prodotta dalla Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.

Malli on Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. valmistama ja omaisuutta. Laittoaman kopiointin tullaan puuttumaan oikeudellisiin toimin.

Formen er produsert og eies av Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Etterligning uten tillatelse vil bli gjenstand for rettslig forfølgelse.

Produkcja i prawa własności firmy Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Nielegalne podrobienie jest zabronione pod odpowiedzialnością sądową.

Modeli Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. firmasının mülkiyeti altında imal edilmiştir. Kanuna aykırı taklitler mahkemeye takip edilecektir.

A forma elkészítője és a tulajdonjog birtokosa a Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. A jogellenes utánzatokat és hamisítványokat bíróságlag üldözök.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Onrechtmatige nabootsingen worden gerechtelijk vervolgd.

Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente como determinado na lei.

Modellen tillverkad av och tillhör Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.

Formen er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger sagsages.

Модель изготовлена и является собственностью фирмы Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Противозаконные подделки преследуются в судебном порядке.

Η μορφή κατασκευάστηκε και περιήλθε στην ιδιοκτησία της Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Οι παράνομες μιμήσεις θα καταδικάζονται δικαστικώς.

Tvar byl vytvořen firmou Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. a je jejím vlastnictvím. Proti nezákonným napodobením se bude postupovat soudní cestou.

Forma je proizvedena in je vlasništvo Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Neovlaštene kopije bodo pravno kaznjene.



## Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.

**Veillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.**  
 Si vanse tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.

**Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.**  
 Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokoonsovitusvaiheissa.

**Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstrinene som følger.**

Proszę zwracać na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych

**Daha sonrakı montaj basamaklarında kullanılacak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.**

Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyétek figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.

**Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.**  
 Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.

**Observera: Nedanstående piktogram används i de följande arbetsmomenten.**  
 Lag venligst märke till följande symboler, som benyttes i de följande byggfaser.

**Покажіть, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.**

Παρακάτω προεξέτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βαθμίδες συναρμολόγησης.

**Dbejte prosim na dále uvedené symboly, které se používají v následujících konstrukčních stupních.**

Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen  
 Soak and apply decals  
 Mouiller et appliquer les décalcomanies  
 Transfer in water even laten weken en aanbrengen  
 Remojar y aplicar las calcomanías  
 Pôr de molho em água e aplicar o decalque  
 Immergere in acqua ed applicare decalcomanie  
 Blöt och fäst dekalerna  
 Kostuta siirtokuvaa vedessä ja aseta paikalleen  
 Fukt motivet i varmt vann och fäst det över på modellen  
 Dypb bildet i vann og sett det på  
 Переводную картинку намочить и нанести  
 Zmęczyć kalkomanie w wodzie a następnie nakleić  
 Βουτήξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε τη  
 Çikartmayı suda yumuşatın ve koyun  
 Obtisk namočiti ve vodě a umístit  
 A matricát vizben beáztatni és felhelyezni  
 Preslikač potopiti v vodo in zatem nanašati



Kleben  
 Glue  
 Coller  
 Lijmen  
 Engomar  
 Colar  
 Incollare  
 Limmas  
 Liimaa  
 Limes  
 Lim  
 Klejiti  
 Przykleić  
 κόλλημα  
 Yapıştırma  
 Lepeni  
 ragasztani  
 Lepiti



Nicht kleben  
 Don't glue  
 Ne pas coller  
 Niet lijmen  
 No engomar  
 Não colar  
 Non incollare  
 Limmas ej  
 Älä liimaa  
 Skal IKKE limes  
 Ikke lim  
 Не клеить  
 Nie przyklejać  
 μη κολλάτε  
 Yapıştırmayın  
 Nelepit  
 nem szabad ragasztani  
 Ne lepiri



Wahlweise  
 Optional  
 Facultatif  
 Naar keuze  
 No engomar  
 Alternado  
 Facoltativo  
 Valfritt  
 Vaihtoehtoisesti  
 Efter eget valg  
 Valgfritt  
 На выбор  
 Do wyboru  
 εναλλακτικά  
 Seçmeli  
 Voilteinle  
 tetszés szerinti  
 način izbire



Anzahl der Arbeitsgänge  
 Number of working steps  
 Nombre d'étapes de travail  
 Het aantal bouwstappen  
 Número de operaciones de trabajo  
 Número de etapas de trabalho  
 Numero di passaggi  
 Antal arbetsmoment  
 Työvaiheiden lukumäärä  
 Antal arbejdsforløb  
 Antall arbeidstrinn  
 Количество операций  
 Liczba operacji  
 αριθμός των εργασιών  
 İş safhalarının sayısı  
 Počet pracovných operáci  
 a munkafolyamatok száma  
 Številka koraka montaže



Entfernen  
 Remove  
 Détacher  
 Verwijderen  
 Sacar  
 Retirar  
 Eliminare  
 Tag loss  
 Poista  
 Fjern  
 Fjern  
 Удалить  
 Usunąć  
 απομακρύνετε  
 Temizleyin  
 Odstranit  
 eltávolítani  
 Ostraniti



Chromteile  
 Chrom parts  
 Pièces chromées  
 Chrom onderdelen  
 Cromar las piezas  
 Peça cromada  
 Parti cromate  
 Kromdetaljer  
 Kromatut osat  
 Krom-dele  
 Kromdeler  
 Хромированные детали  
 Elementy chromowane  
 εξαρτήματα χρωμίου  
 Krom parçaları  
 Chromové díly  
 krom alkatrészek  
 Kromirani deli



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen  
 Repeat same procedure on opposite side  
 Opérer de la même façon sur l'autre face  
 Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant  
 Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto  
 Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto  
 Stessa procedura sul lato opposto  
 Upprepa proceduren på motsatta sidan  
 Toista sama toimenpide kuten vierisellä sivulla  
 Gjenta prosedyren for den motsatte siden  
 Gjenta prosedyren på siden tværs overfor  
 Повторить такую же операцию на противоположной стороне  
 Taki sam przebieg czynności powtórzyc na stronie przeciwnej  
 επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά  
 Aynı işlemi karşı tarafta tekrarlayın  
 Stejný postup zopakovat na protilehlé straně  
 ugyanzat a folyamatot a szemben található oldalon megismételni  
 Isti postopek ponoviti in na suprotni strani



Klarsichtteile  
 Clear parts  
 Pièces transparentes  
 Transparente onderdelen  
 Limpiar las piezas  
 Peça transparente  
 Parte transparente  
 Genomsiktliga detaljer  
 Läpinäkyvät osat  
 Glassklare deler  
 Gjennomsiktige deler  
 Прозрачные детали  
 Elementy przezroczyste  
 διαφανή εξαρτήματα  
 Şeffaf parçalar  
 Průzračné díly  
 áttetsző alkatrészek  
 Deli ki se jasno vide



Abbildung zusammengesetzter Teile  
 Illustration of assembled parts  
 Figure représentant les pièces assemblées  
 Afbeelding van samengevoegde onderdelen  
 Ilustración piezas ensambladas  
 Figura representando peças encaixadas  
 Illustrazione delle parti assemblate  
 Bilden visar dalarna hopsatta  
 Kuvä yhteensillitetyistä osista  
 Illustration af sammensatte dele  
 Illustrasjon, sammensatte deler  
 Изображение смонтированных деталей  
 Rysunek złożonych części  
 απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων  
 Birleştirilen parçaların şekli  
 Zobrazení sestavených dílů  
 összeállított alkatrészek ábrája  
 Slika slopljenega dela



Klebeband  
 Adhesive tape  
 Dévidoir de ruban adhésif  
 Plakband  
 Cinta adhesiva  
 Fita adesiva  
 Nastro adesivo  
 Tejp  
 Teippi  
 Tape  
 Tape  
 Klejka лента  
 Tasma klejacia  
 κολλητική ταινία  
 Yapıştırma bandı  
 óadóή áwóóá  
 íwóówóówóóáw  
 Тіаóá ó "óáó"ή



Bauteile trocknen lassen  
 Allow the parts to dry  
 Laisser sécher les pièces  
 Onderdelen laten drogen  
 Dejar secar las piezas  
 Deixar secar os componentes  
 Far asciugarsi i componenti  
 Anna osien kuivua  
 La delene tørke  
 Lad komponenterne tørre  
 Låt byggedelarna torka  
 Лать деталям высохнуть  
 Czesci pozostawic do wyschniecia  
 Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν  
 Yarı parçalarını kurumaya bırakınız  
 Alkatrészeket hagyja száradni  
 Jednotlivé díly nechte zaschnout  
 Pustite da sestavni deli posušijo



Papierbild ausschneiden und ankleben  
 Cut out paper picture and glue  
 Découper la photo et la coller  
 Ouderdelen uitknippen en lijmen  
 Recortar la ilustración de papel y pegarla  
 Cortar e colar figura de papel  
 Ritagliare la figura di carta e incollarla  
 Klipp ut och klästra fast pappersbilden  
 Leikkaa paperikuvaa irti ja liimaa kiinni  
 Papirbilledet skæres ud og påklæbes  
 Skjær ut papirbildet og lim det på  
 Бумажную картинку вырезать и наклеить  
 Wyciąć obrazek papierowy oraz przykleić  
 κόψτε τη φωτογραφία και κολλήστε τη  
 Kağıt resmi kesin ve yapıştırın  
 Papírový obrázek vystřihnout a nalepit  
 a papírképet kivágni és felragasztani  
 Slika na papirju izrezati in nalepiti

## Achtung / Attention

**D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.**

E: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

**F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.**

NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

**E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.**

I. Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.

**P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.**

S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

**FIN: Huomioi ja säilytä ohjeiset varoitukset.**

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

**N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.**

RUS: Соблюдать прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.

**PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.**

GR: Προεξέτε τις συννημένες υποδείξεις ασφάλειας και φυλάξτε τις έτσι ώστε να τις έχετε πάντα σε διάθεσή σας.

**TR: Ekteki güvenli talimatların dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.**

CZ: Dbejte na přiložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.

**H: A mellékelt biztonságí szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen!**

SLO: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu

# Benötigte Farben / Used Colors

Benötigte Farben  
Required colours

Peintures nécessaires  
Benodigde kleuren

Pinturas necesarias  
Tintas necessárias

Colori necessari  
Använda färger

Tarvittavat värit  
Du trenger følgende farger

Nødvendige farver  
Необходимые краски

Potrzebne kolory  
Απαιτούμενα χρώματα

Gerekti renkler  
Potřebné barvy

Szükséges színek.  
Potrebne barve

## A

aluminium, metallic 99  
aluminium, metallic  
aluminium, métallique  
aluminium, metallic  
aluminio, metalizado  
aluminio, metálico  
aluminio, metallico  
aluminium, metallic  
aluminium, metallikiilitto  
aluminium, metallak  
aluminium, metallic  
алюминиевый, металл  
aluminium, metalliczny  
αλουμινίου, μεταλλικό  
aluminium, metalik  
hliníková, metaliza  
aluminium, metall  
aluminium, metalik

## B

schwarz, seidenmatt 302  
black, silky-matt  
noir, satiné mat  
zwart, zijdemat  
negro, mate seda  
preto, fosco sedoso  
nero, opaco seta  
svart, sidenmatt  
musta, silkinihmeä  
sort, silkemat  
sort, silkemat  
черный, шелковисто-матовый  
szary, jedwabisto-matowy  
μαύρο, μεταξωτό ματ  
siyah, ipek mat  
černá, hedvábně matná  
fekete, selyemmatt  
črna, svila mat

## C

silber, metallic 90  
silver, metallic  
argent, métallique  
zilver, metallic  
plata, metalizado  
prata, metálico  
argento, metallico  
silver, metallic  
hopea, metallikiilitto  
solv, metallak  
solv, metallic  
серебристый, металл  
srebro, metalliczny  
οσημί, μεταλλικό  
gümüş, metalik  
stříbrná, metaliza  
ezüst, metall  
srebrna, metalik

## D

anthrazit, matt 9  
anthracite grey, matt  
anthracite, mat  
antraciet, mat  
antracita, mate  
antracite, fosco  
antracite, opaco  
antracit, matt  
antrasiitti, himmeä  
koksgrå, mat  
antrasiit, matt  
антрацит, матовый  
srebro, metalliczny  
ανθρακί, ματ  
antrasit, mat  
antracit, matná  
antracit, matt  
tamno siva, mat

## E

eisen, metallic 91  
steel, metallic  
coloris fer, métallique  
ijzerkleurig, metallic  
ferroso, metalizado  
ferro, metálico  
ferro, metallico  
järnfärg, metallic  
teräksenvärinen, metallikiilitto  
jern, metallak  
jern, metallic  
стальной, металл  
żelazo, metalliczny  
σιδηρού, μεταλλικό  
demir, metalik  
železná, metaliza  
vas, metall  
železna, metalik

## F

holzbraun, seidenmatt 382  
wood brown, silky-matt  
brun bois, satiné mat  
houtbruin, zijdemat  
marrón madera, mate seda  
castanho madeira, fosco sedoso  
marrone legno, opaco seta  
trabun, sidenmatt  
puunruskea, silkinihmeä  
träbrun, silkemat  
träbrun, silkemat  
древяно-коричнев., шелк-матовый  
drewnobrazowy, jedwabisto-matowy  
καφέ ξύλου, μεταξωτό ματ  
oduk kahverengisi, ipek mat  
hnědá barvy dřeva, hedvábně mat.  
fabarna, selyemmatt  
drevo plava, svila mat

50 %

## G

50

schwarz, seidenmatt 302 +  
black, silky-matt  
noir, satiné mat  
zwart, zijdemat  
negro, mate seda  
preto, fosco sedoso  
nero, opaco seta  
svart, sidenmatt  
musta, silkinihmeä  
sort, silkemat  
sort, silkemat  
черный, шелковисто-матовый  
szary, jedwabisto-matowy  
μαύρο, μεταξωτό ματ  
siyah, ipek mat  
černá, hedvábně matná  
fekete, selyemmatt  
črna, svila mat

dunkelgrau, seidenmatt 378  
dark grey, silky-matt  
gris foncé, satiné mat  
donkergrijs, zijdemat  
gris oscuro, mate seda  
cinzento escuro, fosco sedoso  
grigio scuro, opaco seta  
mörkgrå, sidenmatt  
harma, silkinihmeä  
markegrå, silkemat  
markegrå, silkemat  
серый, шелковисто-матовый  
szary, jedwabisto-matowy  
γκρι, μεταξωτό ματ  
gri, ipek mat  
šedá, hedvábně matná  
szürke, selyemmatt  
siva, svila mat

## H

ocker, matt 88  
ochre brown, matt  
ocre, mat  
oker, mat  
ocre, mate  
ocre, fosco  
ocra, opaco  
ocra, matt  
okra (keltamulta), himmeä  
okker, mat  
oker, matt  
охра, матовый  
ochra, matowy  
óχρα, ματ  
okroyé žltá, matná  
okker, matt  
oker, mat

## I

dunkelgrau, seidenmatt 378  
dark grey, silky-matt  
gris foncé, satiné mat  
donkergrijs, zijdemat  
gris oscuro, mate seda  
cinzento escuro, fosco sedoso  
grigio scuro, opaco seta  
mörkgrå, sidenmatt  
harma, silkinihmeä  
markegrå, silkemat  
markegrå, silkemat  
серый, шелковисто-матовый  
szary, jedwabisto-matowy  
γκρι, μεταξωτό ματ  
gri, ipek mat  
šedá, hedvábně matná  
szürke, selyemmatt  
siva, svila mat

## J

blau, glänzend 52  
blue, gloss  
bleu brillant  
blauw, glansend  
azul, brillante  
azul, brilhante  
blu, lucente  
blå, blank  
sininen, kiiltävä  
blå, skinnende  
blå, blank  
синий, блестящий  
niebieski, blyszczący  
μπλε, γυαλιστερό  
mavi, parlak  
modrá, lesklá  
kék, fényes  
plava, bleskajoča

## L

feuerrot, seidenmatt 330  
fiery red, silky-matt  
rouge feu, satiné mat  
rood helder, zijdemat  
rojo fuego, mate seda  
vermelho vivo, fosco sedoso  
rosso fuoco, opaco seta  
eldröd, sidenmatt  
tulipunainen, silkinihmeä  
ldröd, silkemat  
ldröd, silkemat  
огненно-красный, шелк-матовый  
czerwony ognisty, jedwabisto-mat.  
κόκκινο φωτιάς, μεταξωτό ματ  
ateş kırmızısı, ipek mat  
ohnivě červená, hedvábně matná  
tűzpiros, selyemmatt  
ogeni rdeča, svila mat

## M

grau, seidenmatt 374  
grey, silky-matt  
gris, satiné mat  
grijs, zijdemat  
gris, mate seda  
cinzento, fosco sedoso  
grigio, opaco seta  
grå, sidenmatt  
harma, silkinihmeä  
grå, silkemat  
grå, silkemat  
серый, шелковисто-матовый  
szary, jedwabisto-matowy  
γκρι, μεταξωτό ματ  
gri, ipek mat  
šedá, hedvábně matná  
szürke, selyemmatt  
siva, svila mat

## N

orange, klar 730  
orange, clear  
orange, clair  
oranje, helder  
naranja, claro  
laranja, claro  
arancione, chiaro  
orange, klar  
oranssi, kirkas  
orange  
orange  
orange  
оранжевый  
pomarańczowy  
πορτοκαλί, διαυγές  
portakal, şeffaf  
oranzová, čirá  
piros, áttetsző  
pomarandzasta, jasna

## O

rot, klar 731  
red, clear  
rouge, clair  
rood, helder  
rojo, claro  
vermelho, claro  
rosso, chiaro  
röd, klar  
punainen, kirkas  
röd  
röd  
красный  
szewiel  
κόκκινο, διαυγές  
piros, şeffaf  
červená, čirá  
piros, áttetsző  
rdeča, jasna

10 %

10 %

10 %

70 %

## ?

aluminium, metallic 99 +  
aluminium, metallic  
aluminium, métallique  
aluminium, metallic  
aluminio, metalizado  
aluminio, metálico  
aluminio, metallico  
aluminium, metallic  
aluminium, metallikiilitto  
aluminium, metallak  
aluminium, metallic  
алюминиевый, металл  
aluminium, metalliczny  
αλουμινίου, μεταλλικό  
aluminium, metalik  
hliníková, metaliza  
aluminium, metall  
aluminium, metalik

nachtblau, glänzend 54 +  
night blue, gloss  
bleu nuit, brillant  
nachtblau, glansend  
negro azulado, brillante  
azul de noche, brillante  
blå natto, lucente  
nattblå, blank  
yönsininen, kiiltävä  
nattblå, skinnende  
nattblå, blank  
синий ночной, блестящий  
granatowy, blyszczący  
μπλε νύχτας, γυαλιστερό  
gece mavisi, parlak  
noční modrá, lesklá  
éjkek, fényes  
nočno plava, bleskajoča

blau, glänzend 52 +  
blue, gloss  
bleu brillant  
blauw, glansend  
azul, brillante  
azul, brilhante  
blu, lucente  
blå, blank  
sininen, kiiltävä  
blå, skinnende  
blå, blank  
синий, блестящий  
niebieski, blyszczący  
μπλε, γυαλιστερό  
mavi, parlak  
modrá, lesklá  
kék, fényes  
plava, bleskajoča

ultramarinblau, glänzend 51  
ultra marine blue, gloss  
bleu outremer, brillant  
ultramarin blauw, glansend  
azul de ultramar, brillante  
azul ultramarino, brillante  
blu oltremarino, lucente  
ultramarinblå, blank  
ultramarin, kiiltävä  
ultramarinblå, skinnende  
ultramarin, blank  
голубой ультрамарин, блестящий  
blekit ultramaryna, blyszczący  
κυανό, γυαλιστερό  
deniz mavisi, parlak  
ultramarinová modř, lesklá  
ultramarinkék, fényes  
ultramarinsko plava, bleskajoča

silber, metallic 90  
silver, metallic  
argent, métallique  
zilver, metallic  
plata, metalizado  
prata, metálico  
argento, metallico  
silver, metallic  
hopea, metallikiilitto  
solv, metallak  
solv, metallic  
серебристый, металл  
srebro, metalliczny  
οσημί, μεταλλικό  
gümüş, metalik  
stříbrná, metaliza  
ezüst, metall  
srebrna, metalik

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die Bauanleitung, das aus der Kartonage herausgeschnittene EAN-Strichcode-Feld und der Kassenbon eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. Unfrei eingesandene Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!  
„Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr 20-30, 32257 Bünde.

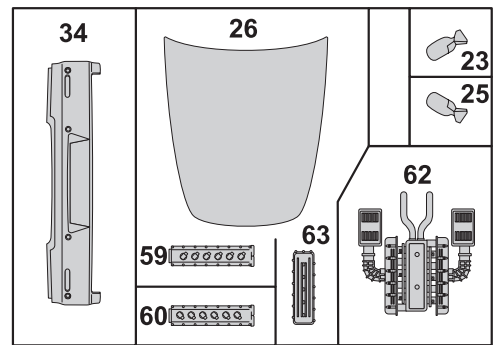
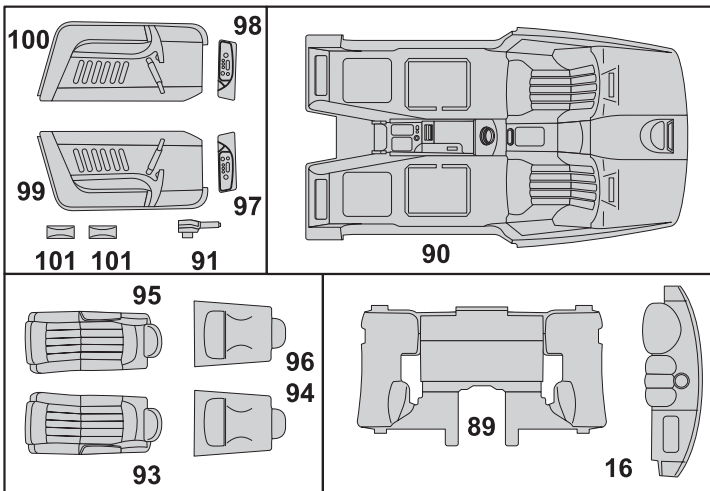
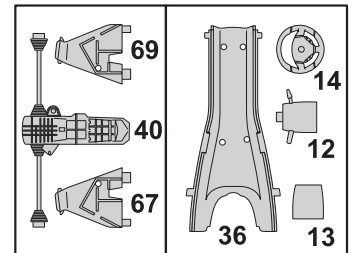
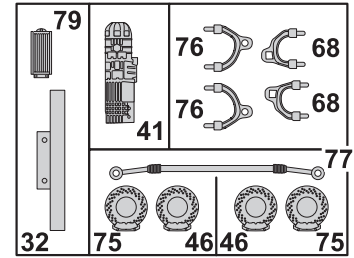
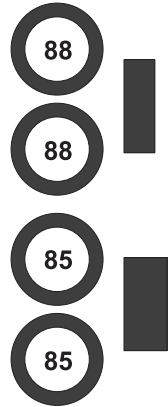
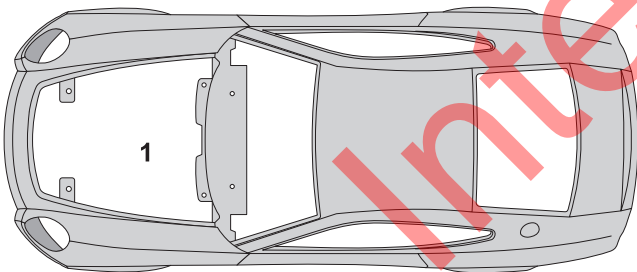
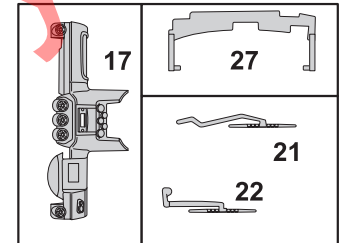
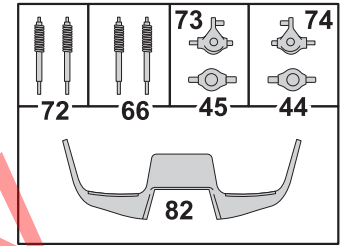
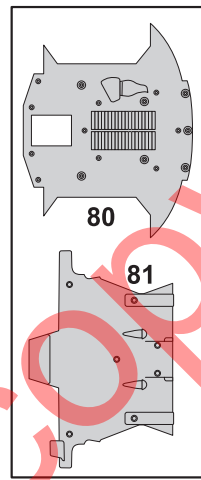
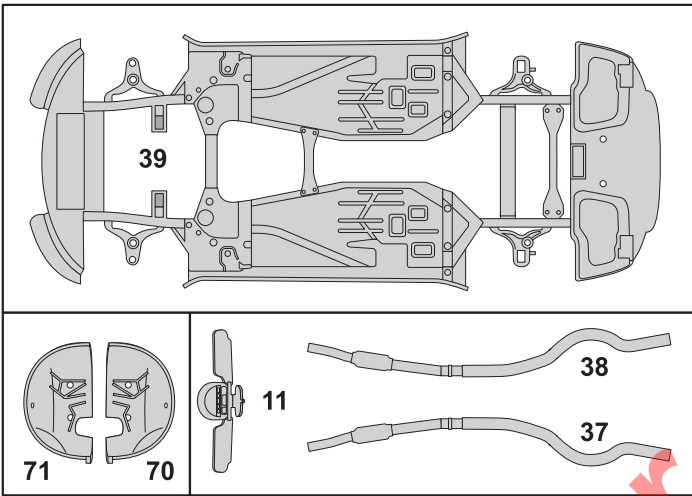
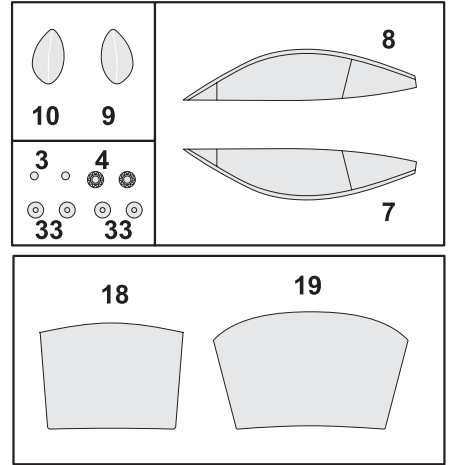
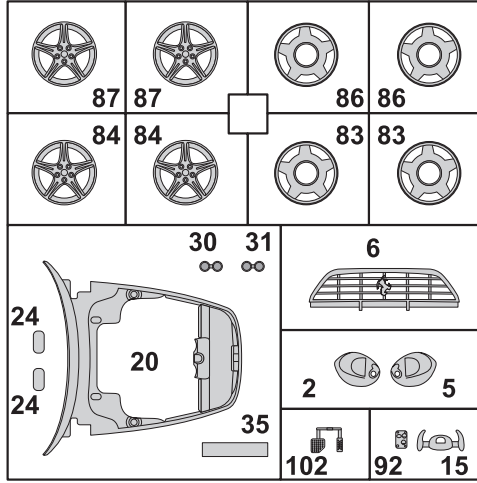
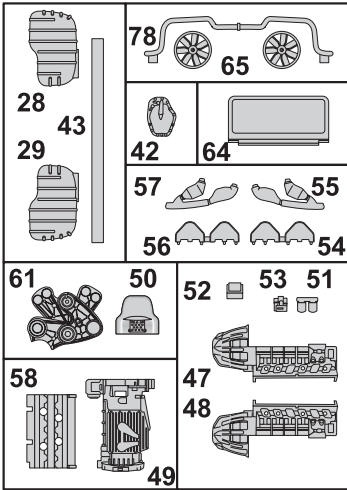
This direct Service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Boston Houso, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain.  
For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

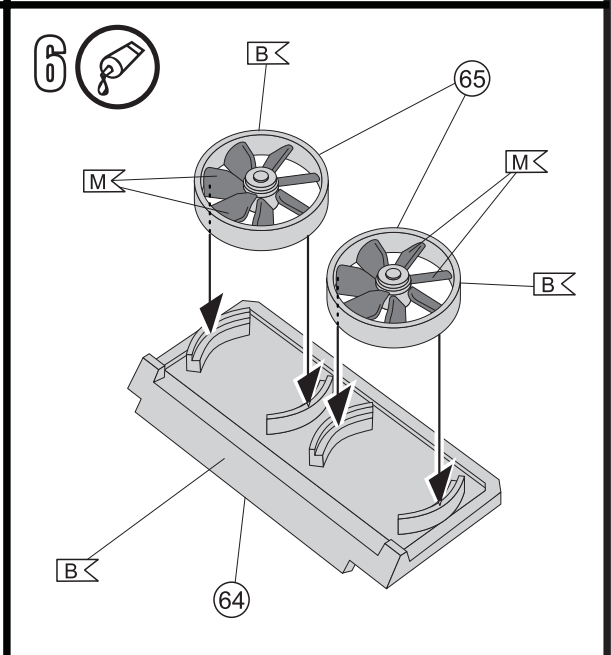
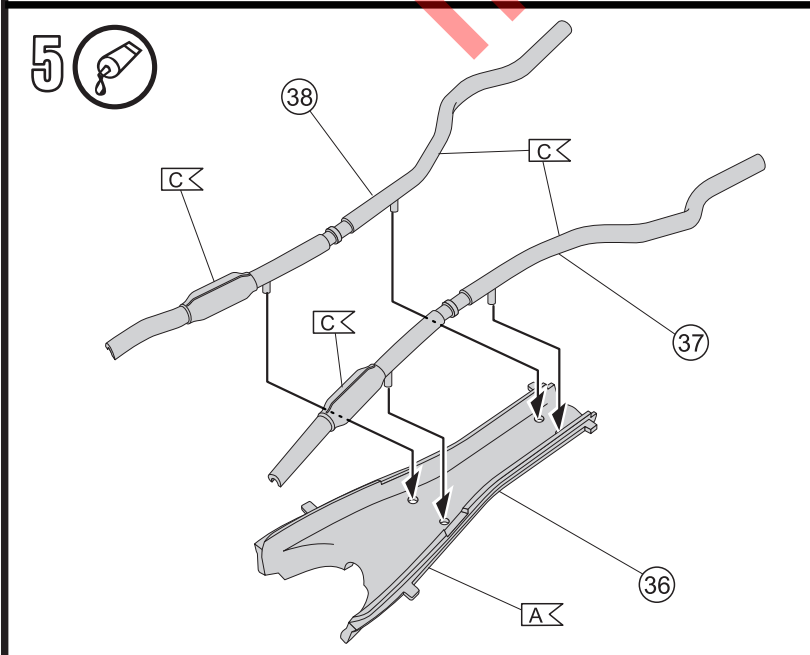
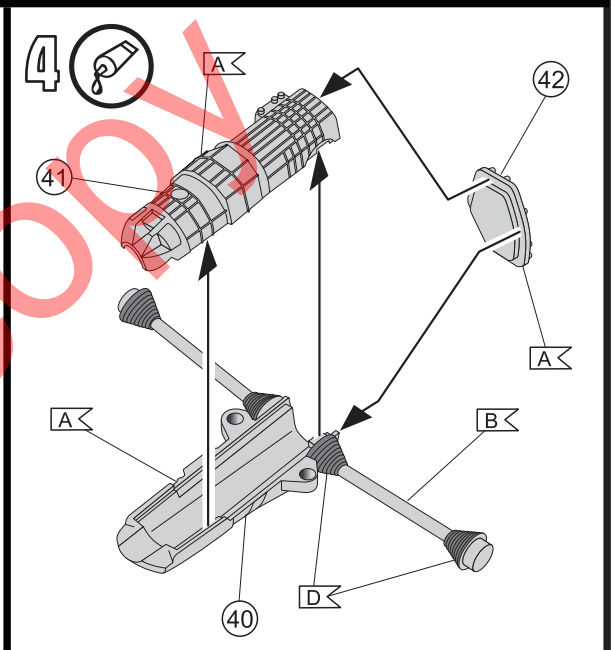
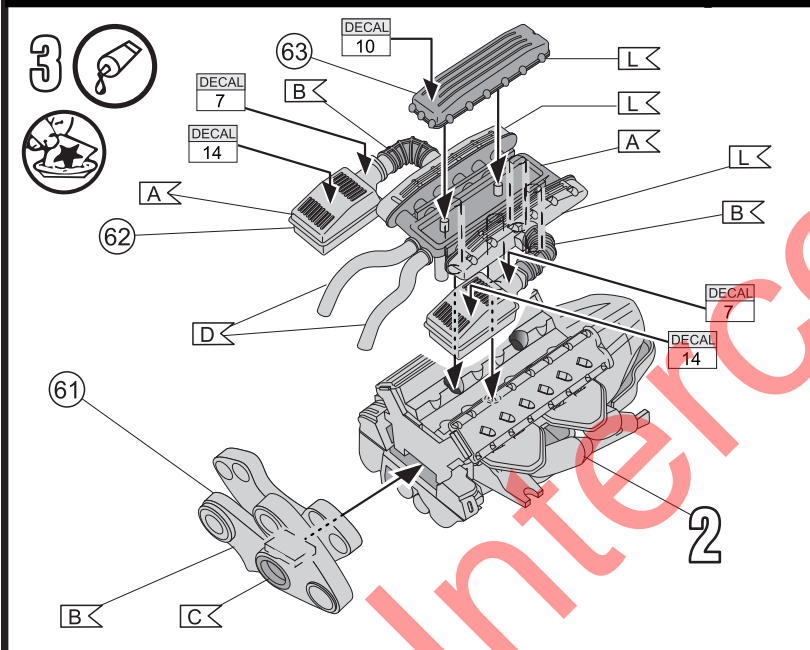
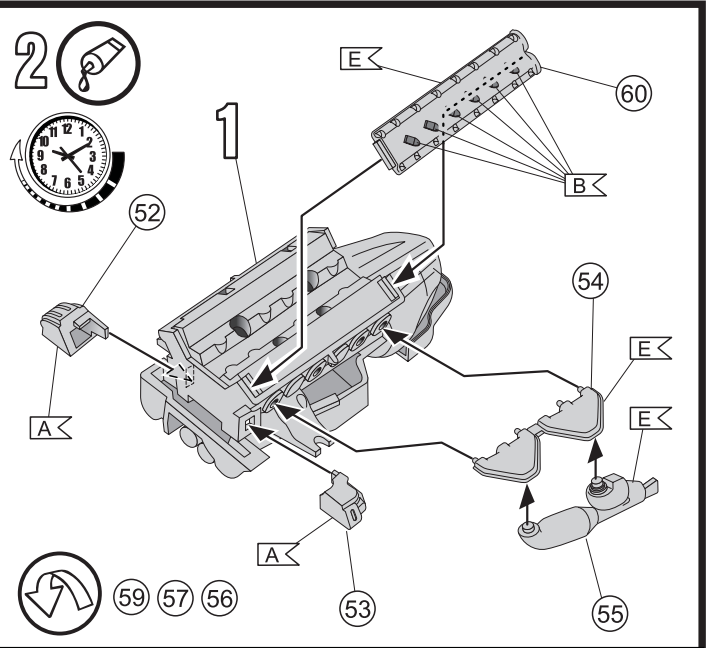
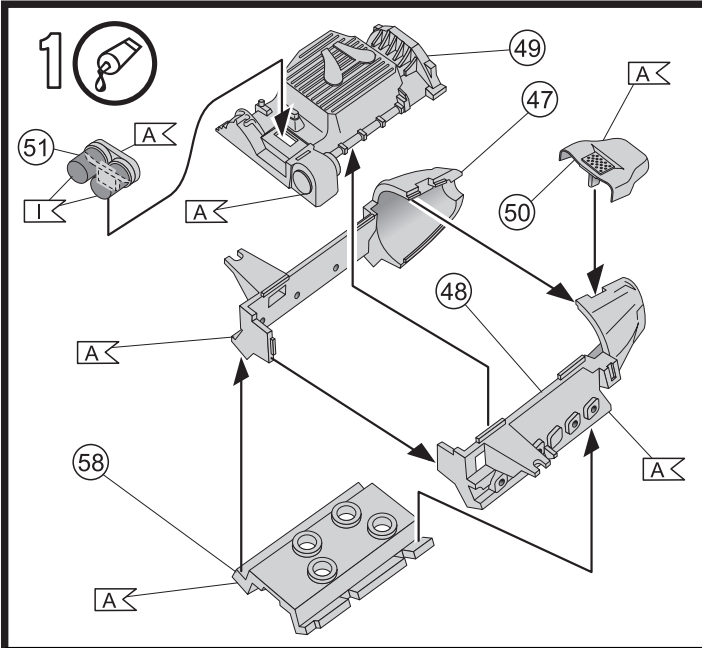
Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids.

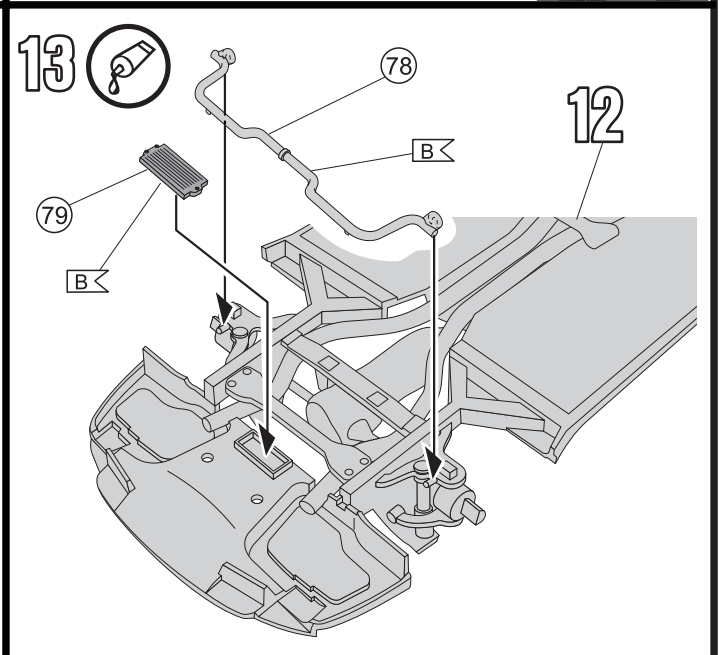
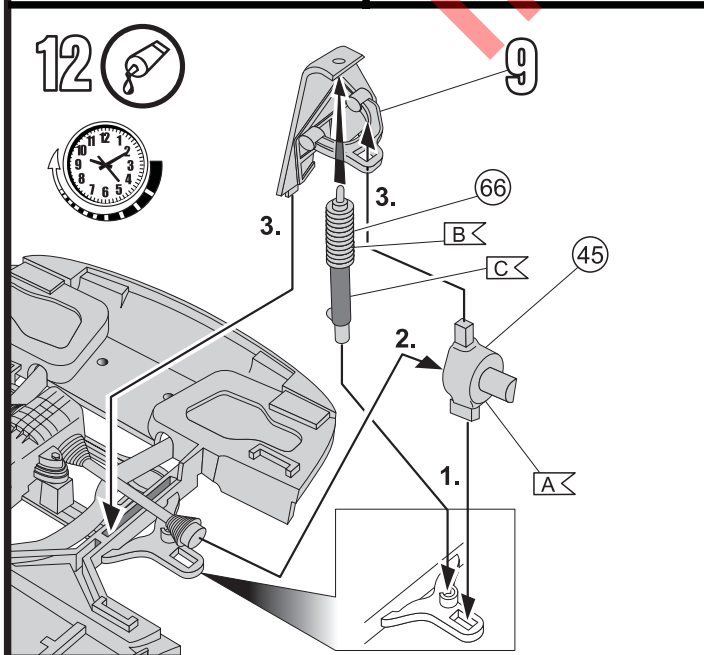
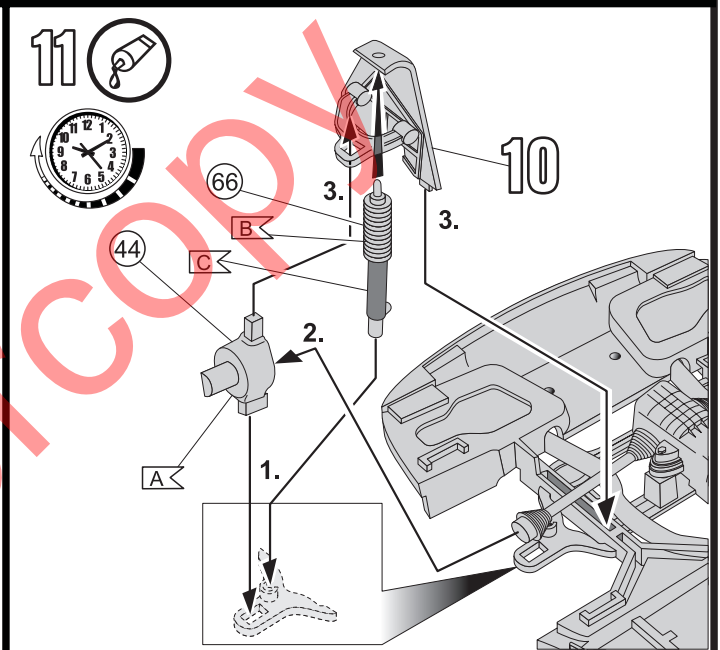
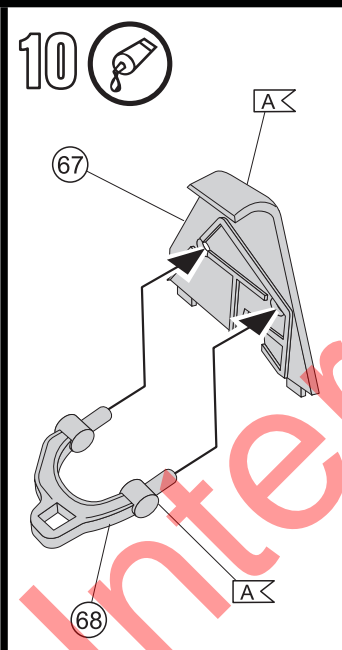
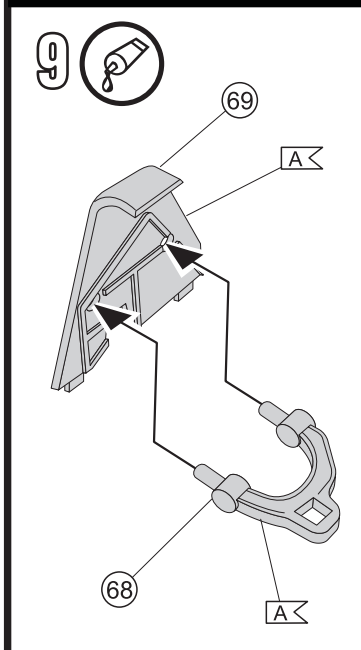
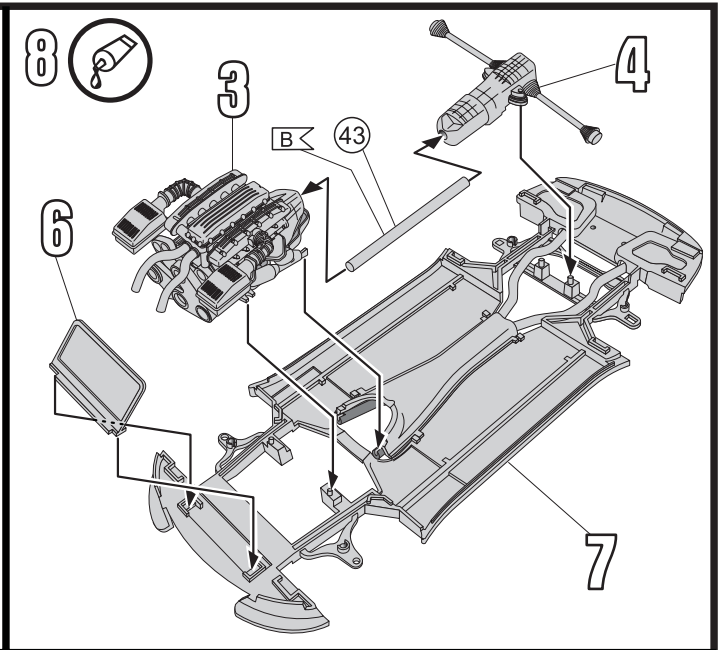
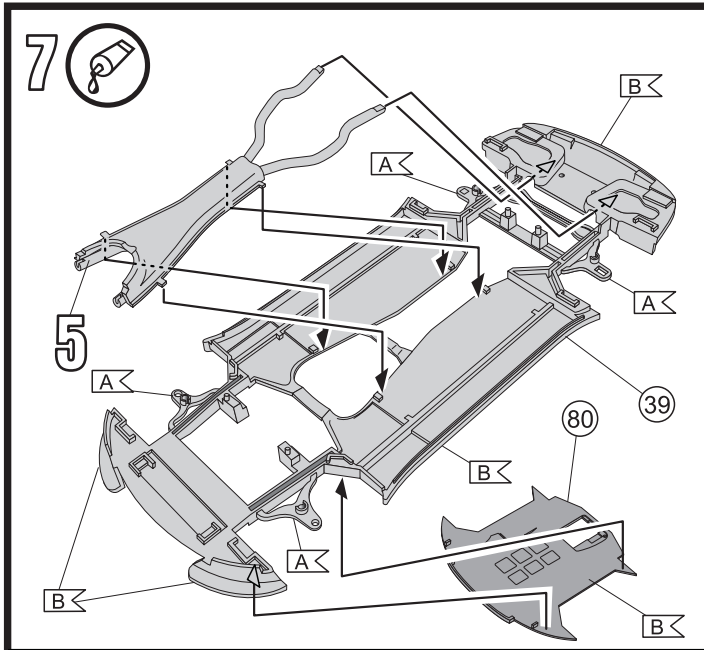
Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamações, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.  
Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde ou Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.  
Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

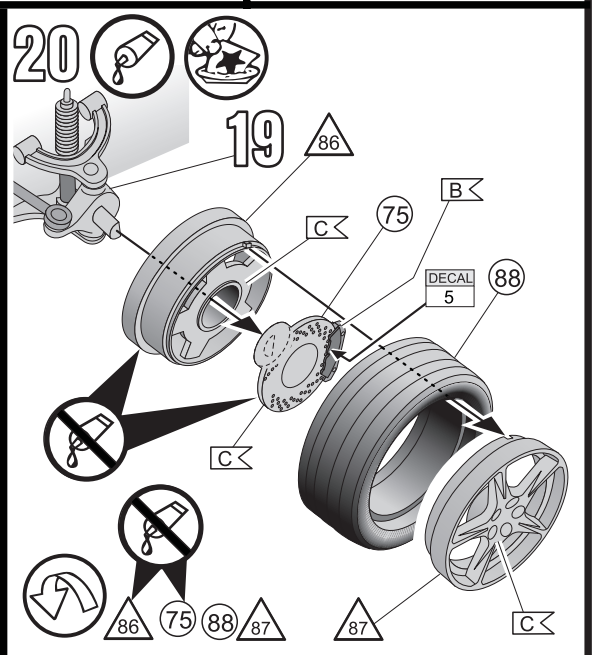
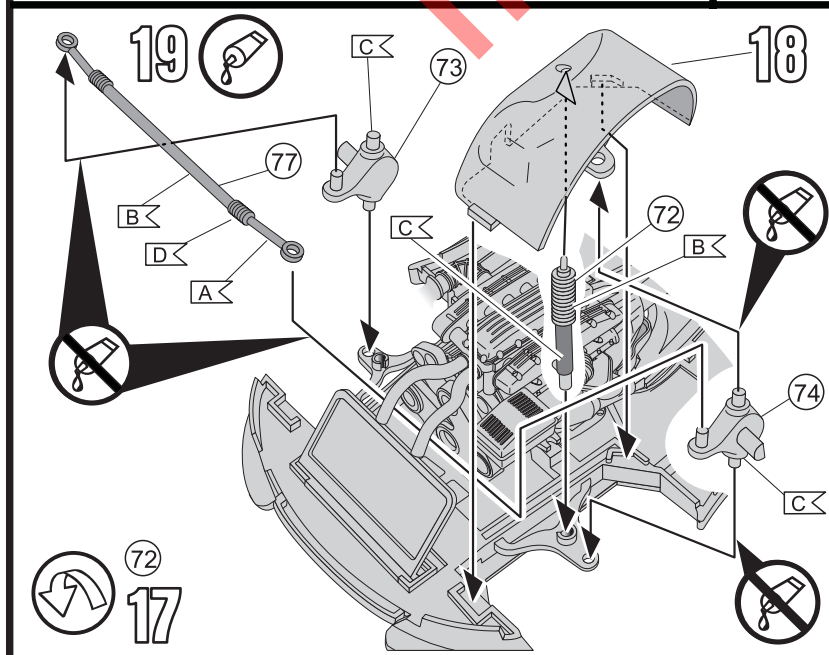
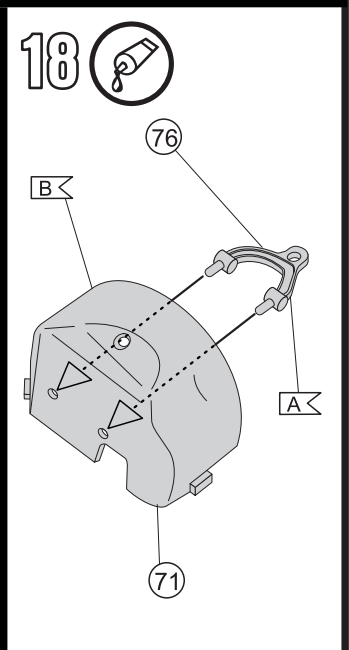
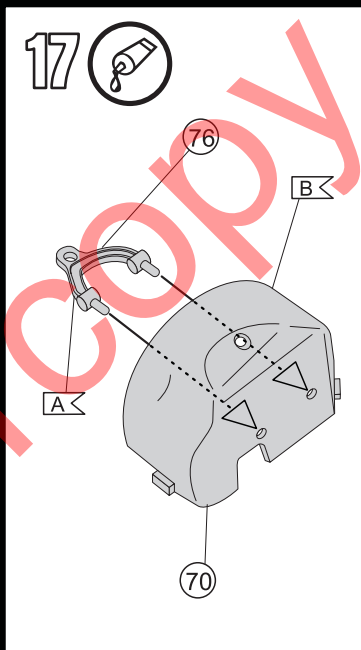
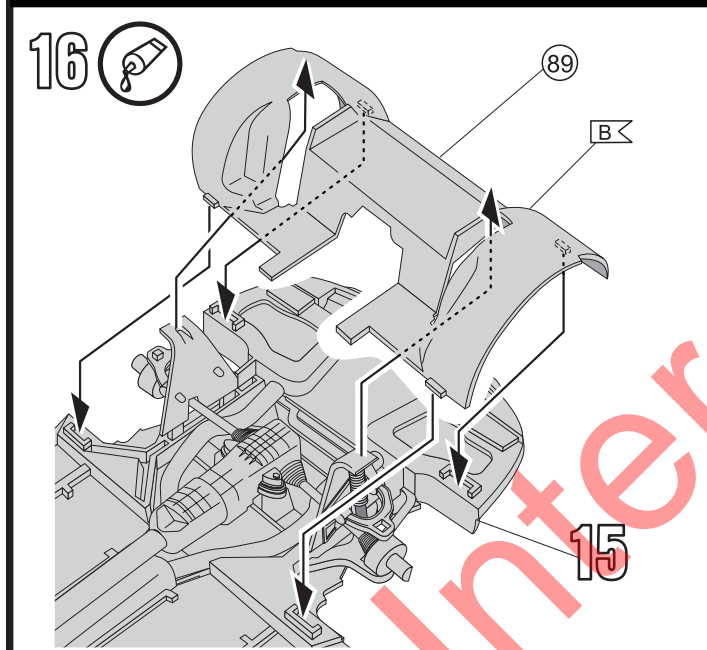
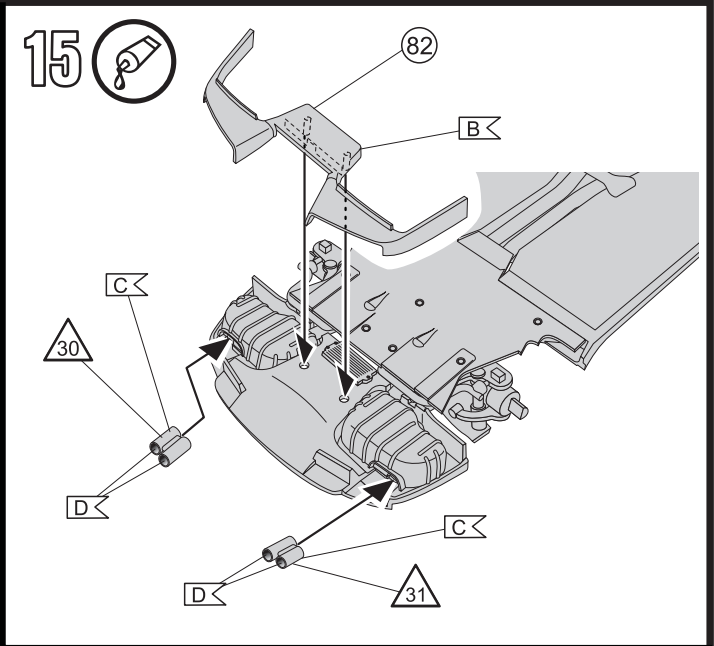
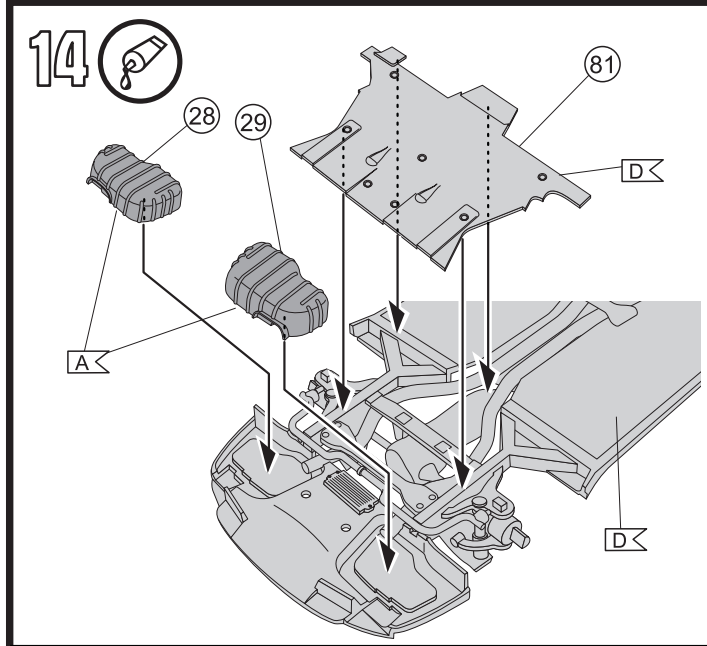
Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegedonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.

Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde. Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Brittannië.  
Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.

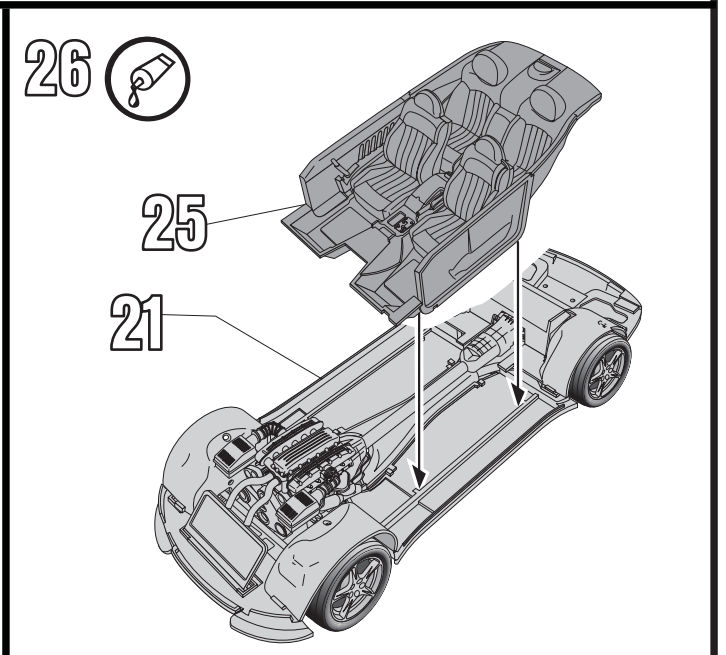
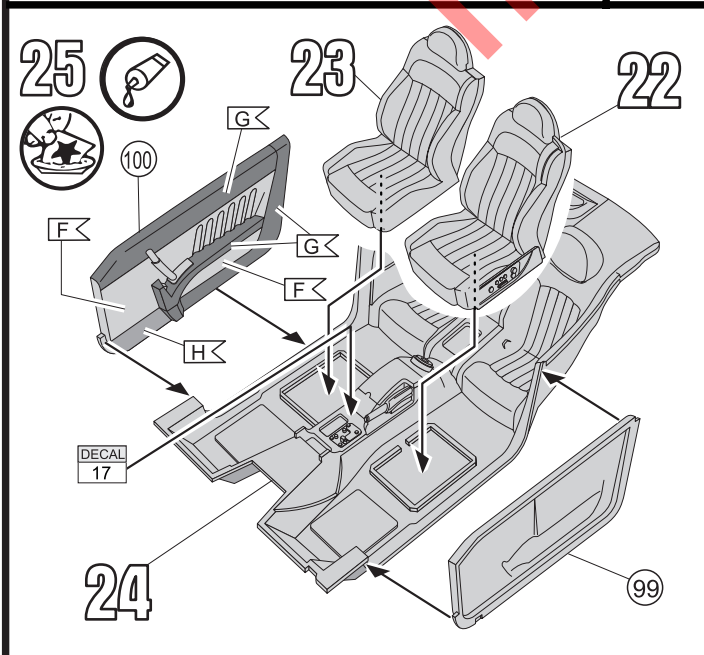
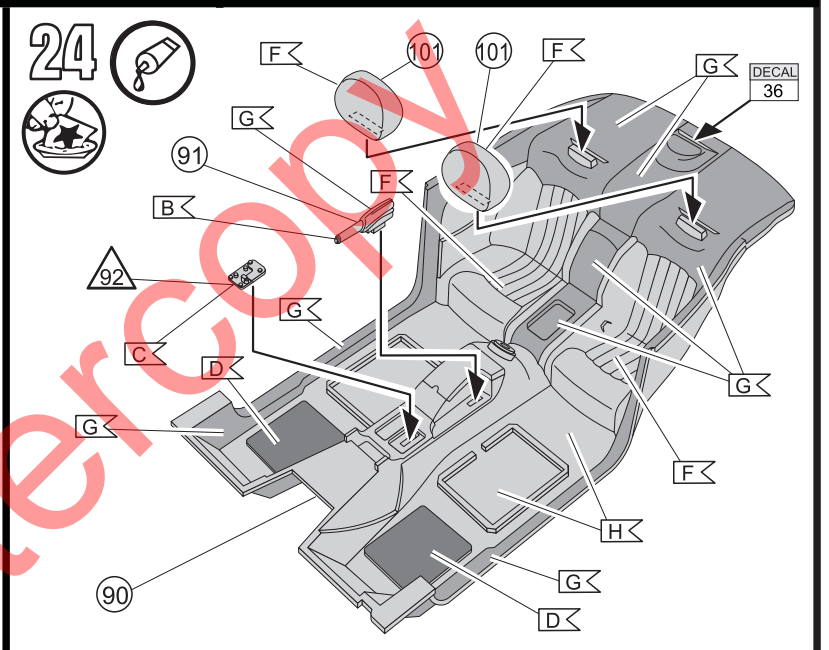
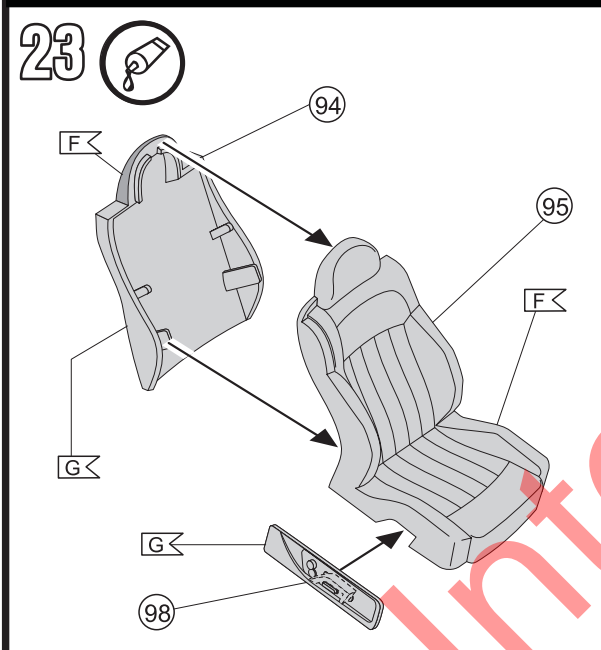
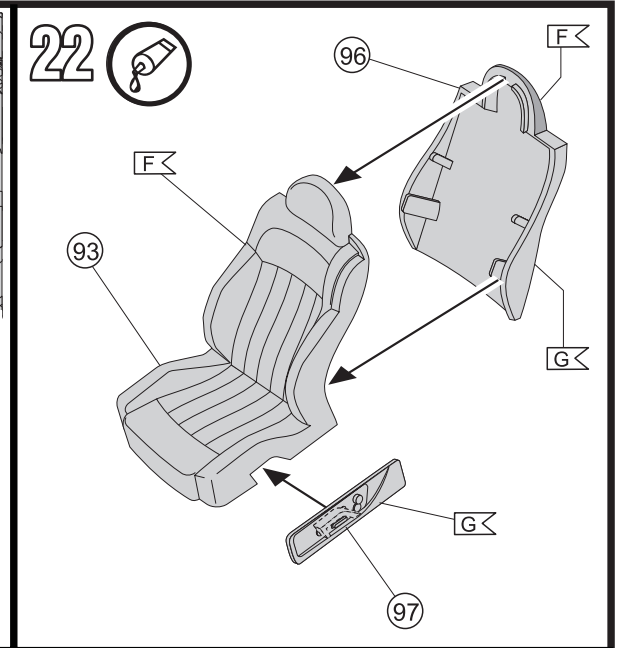
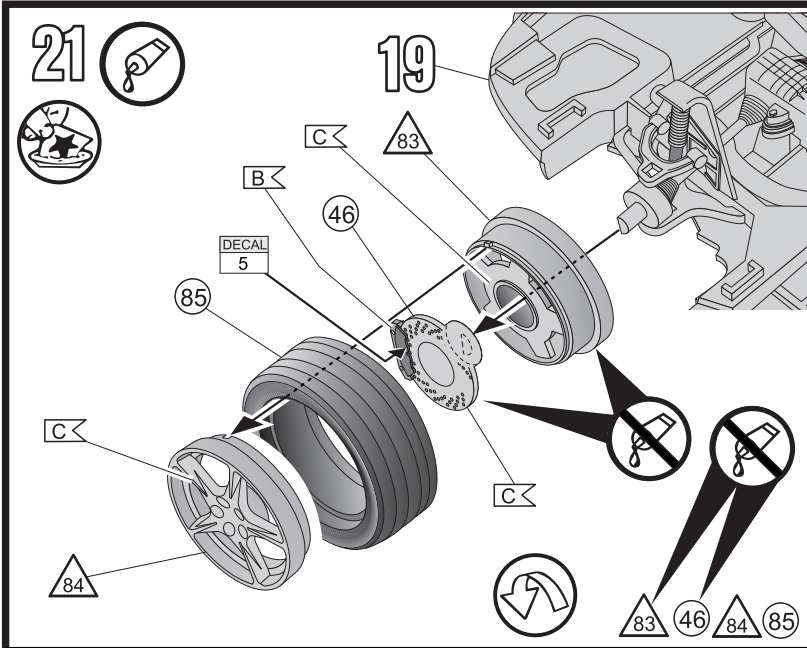


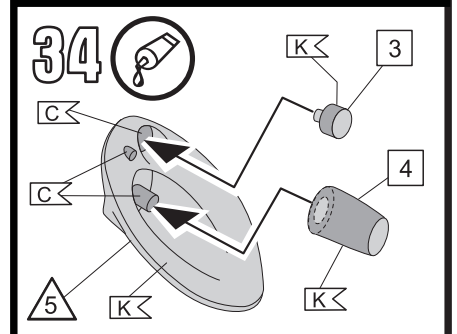
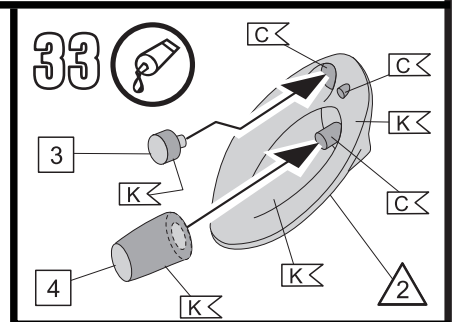
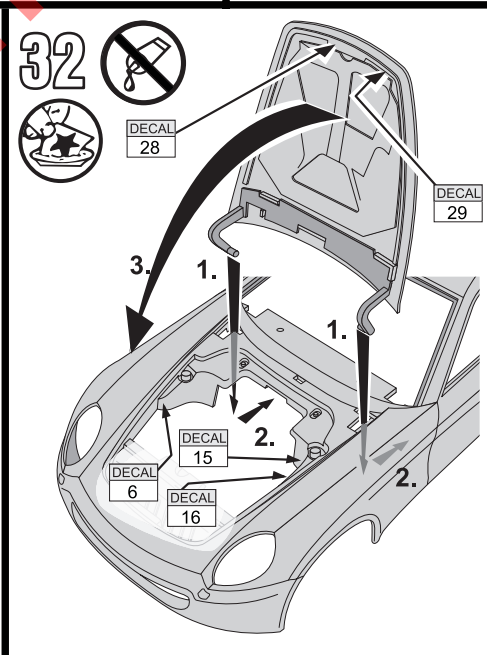
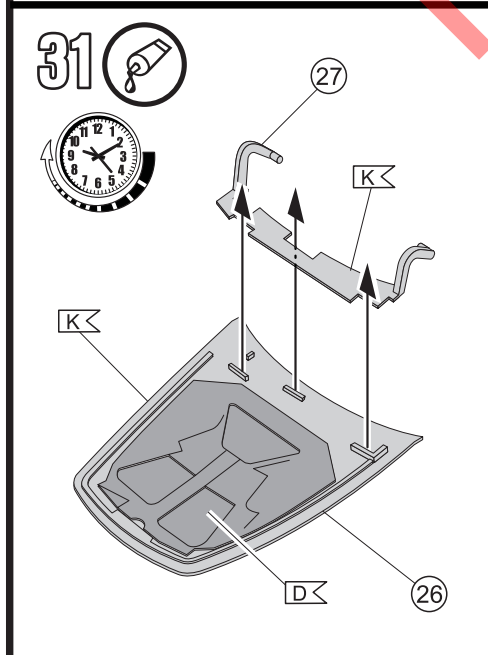
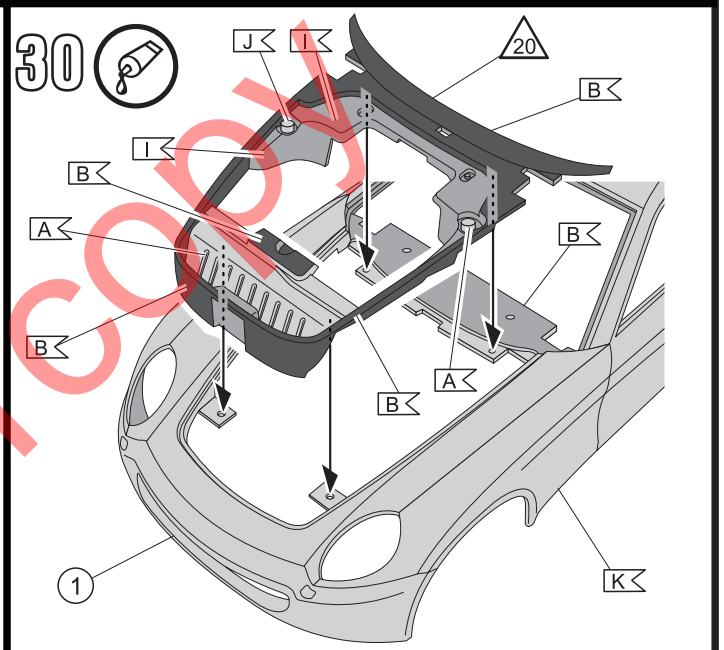
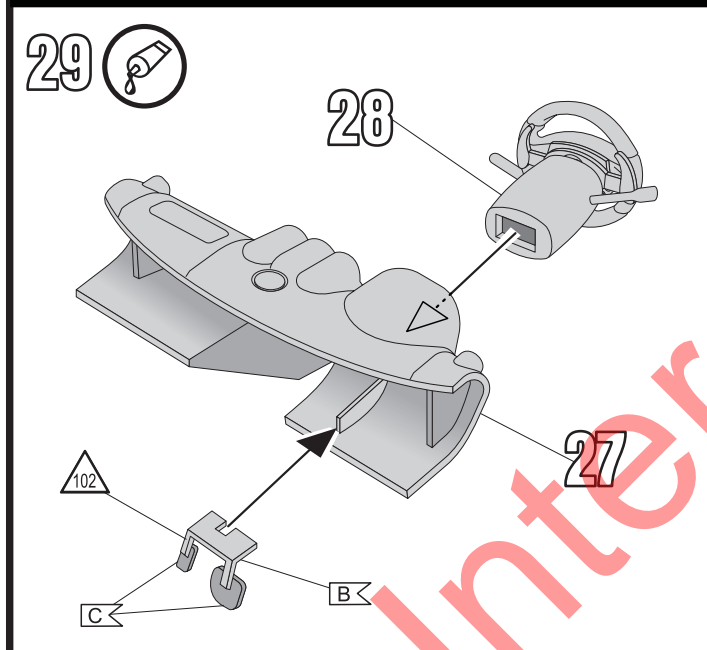
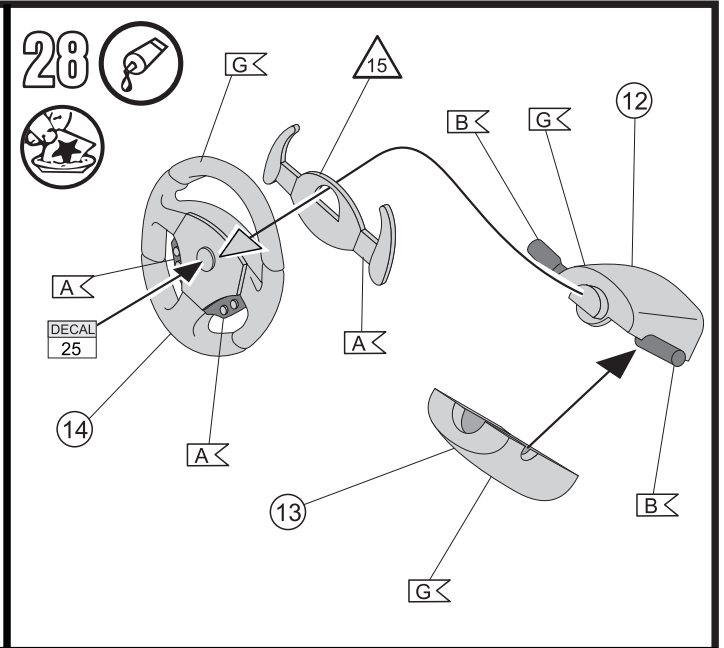
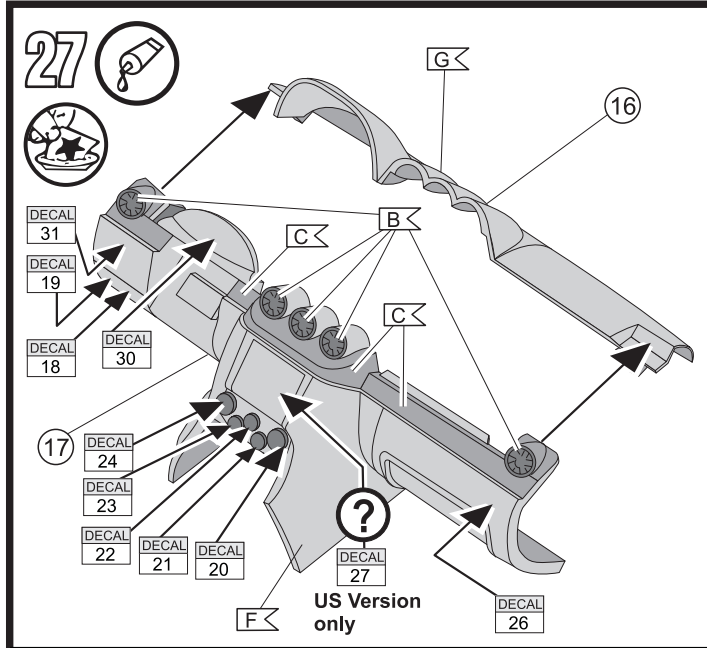


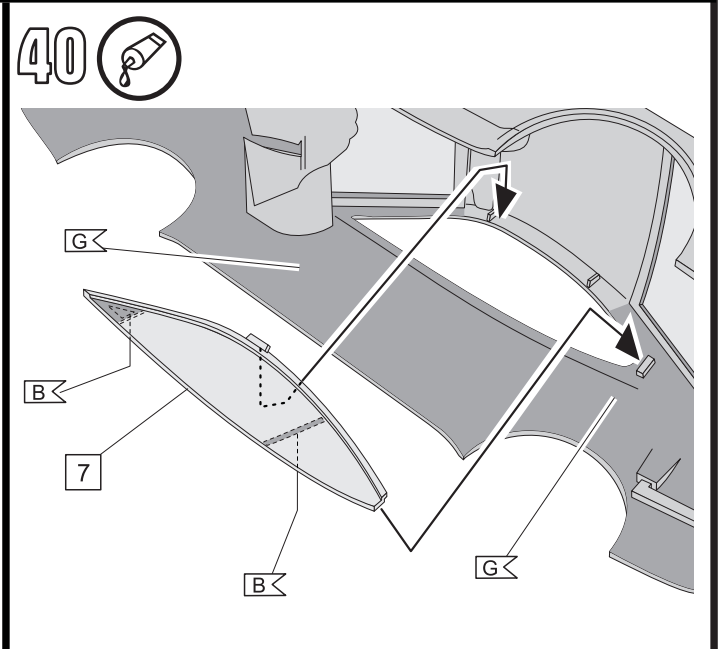
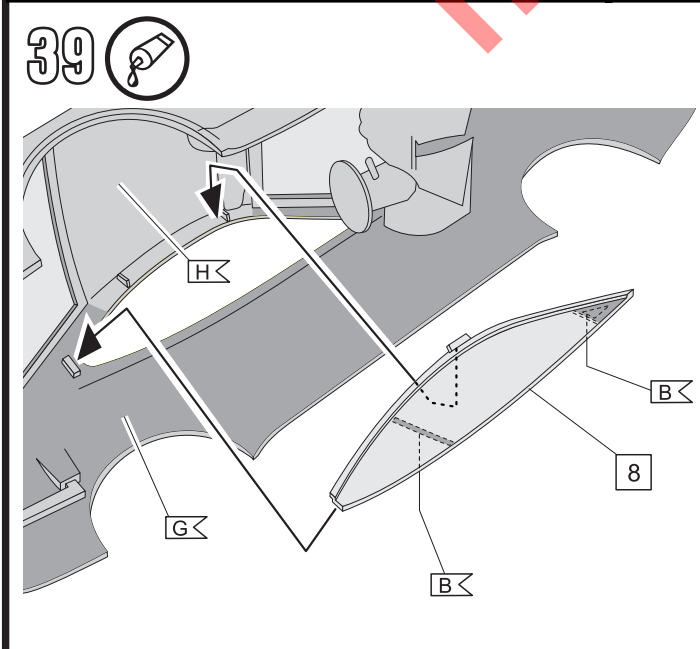
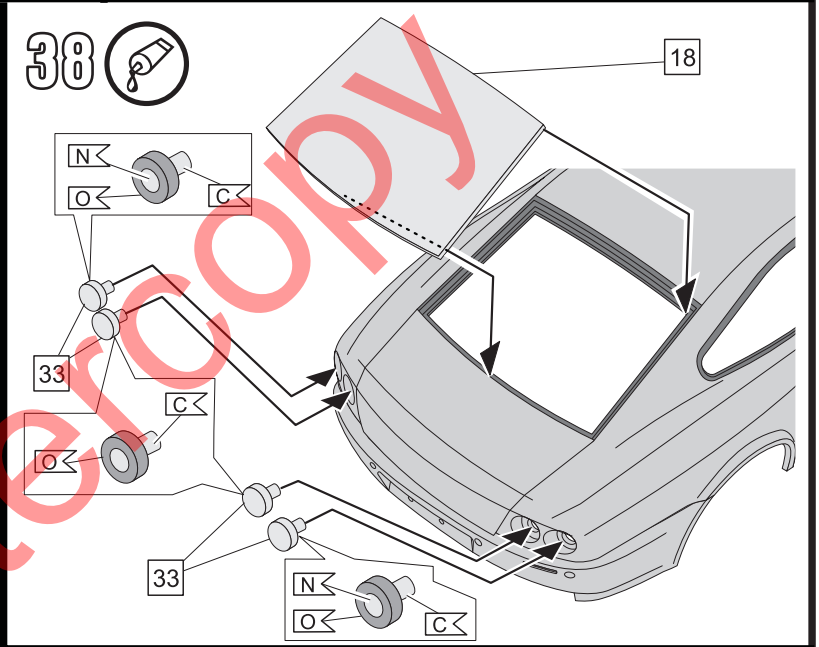
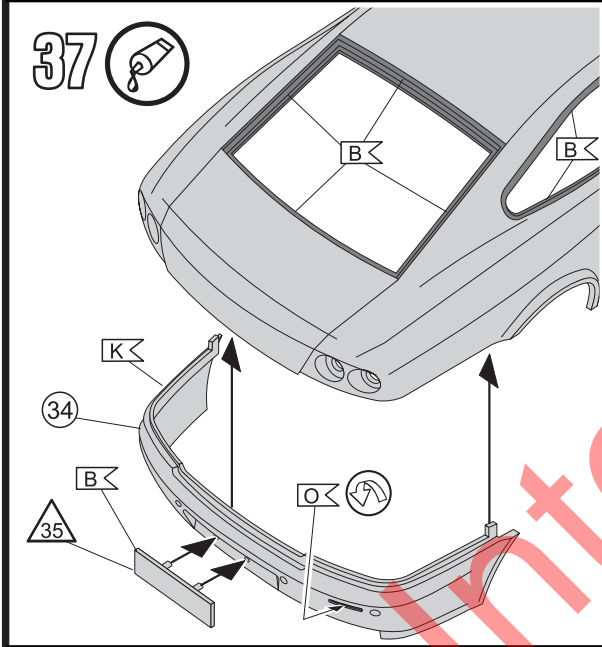
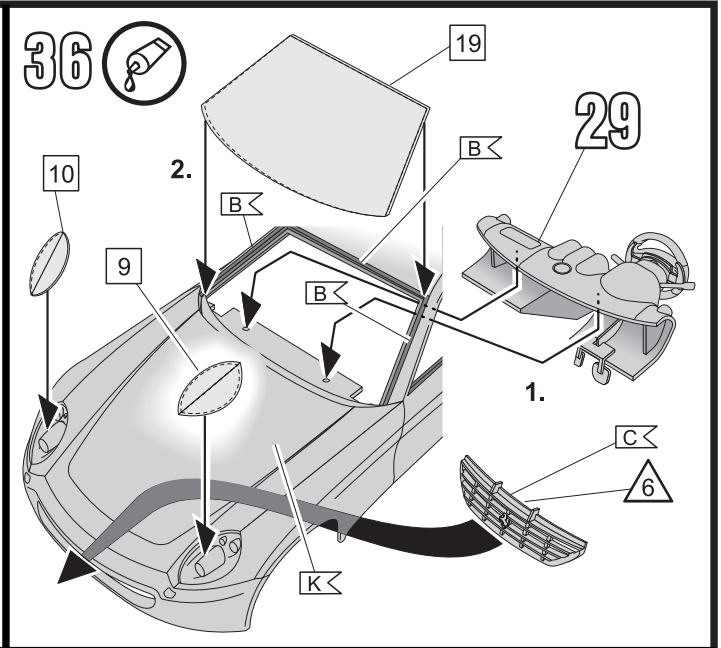
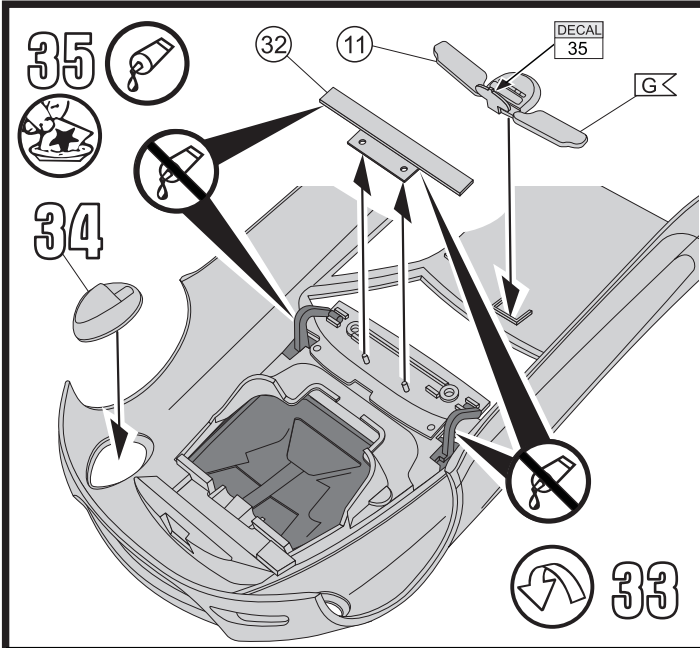


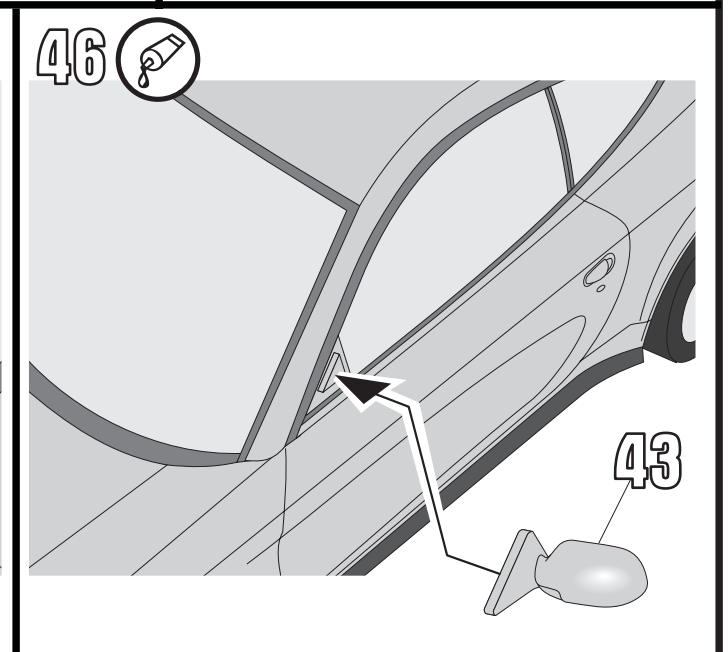
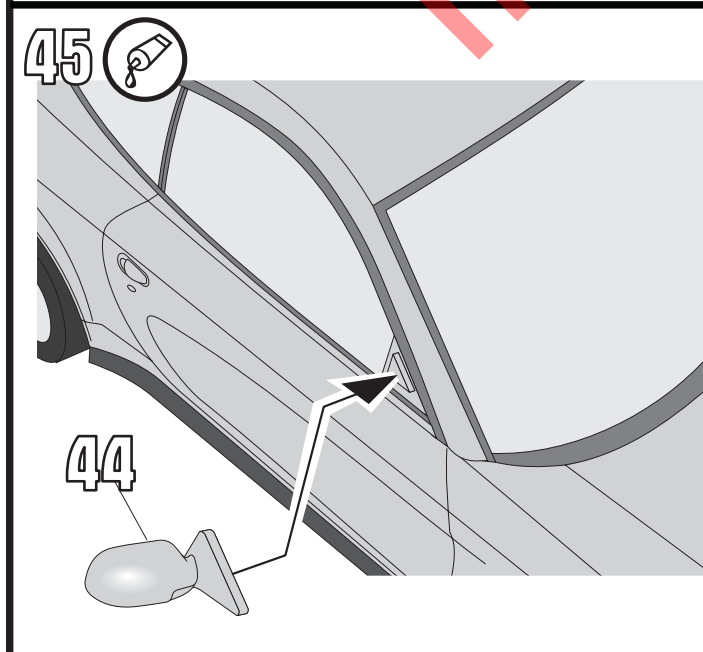
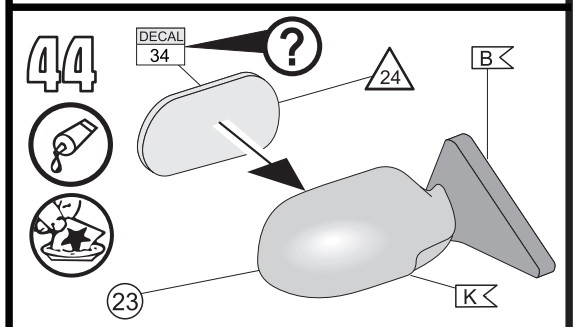
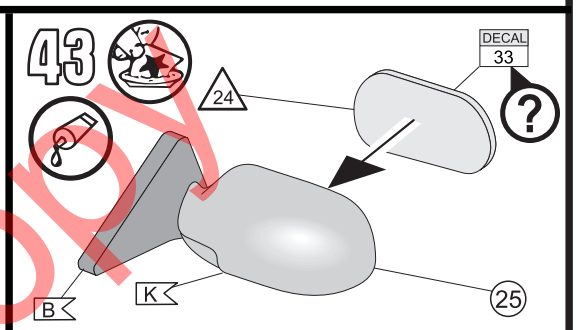
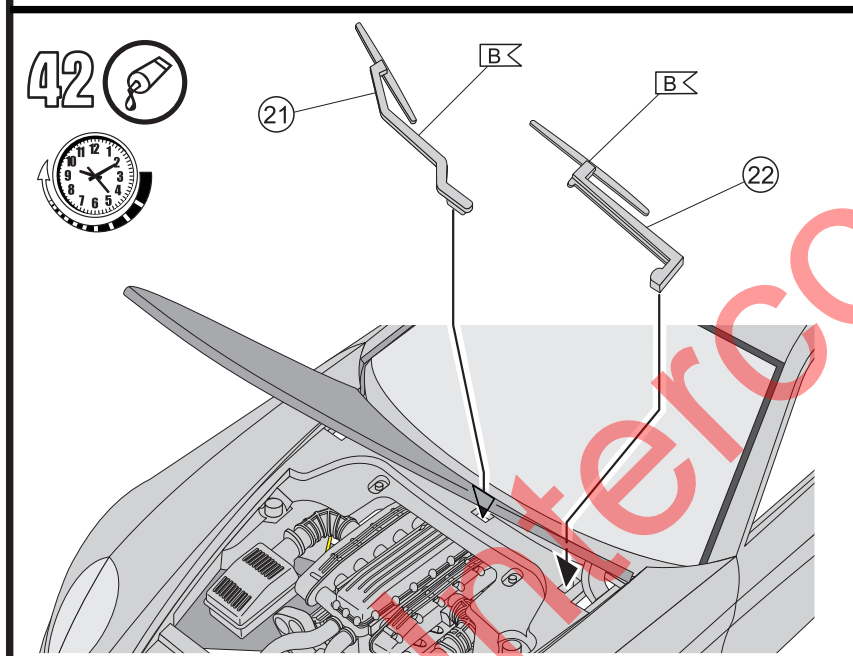
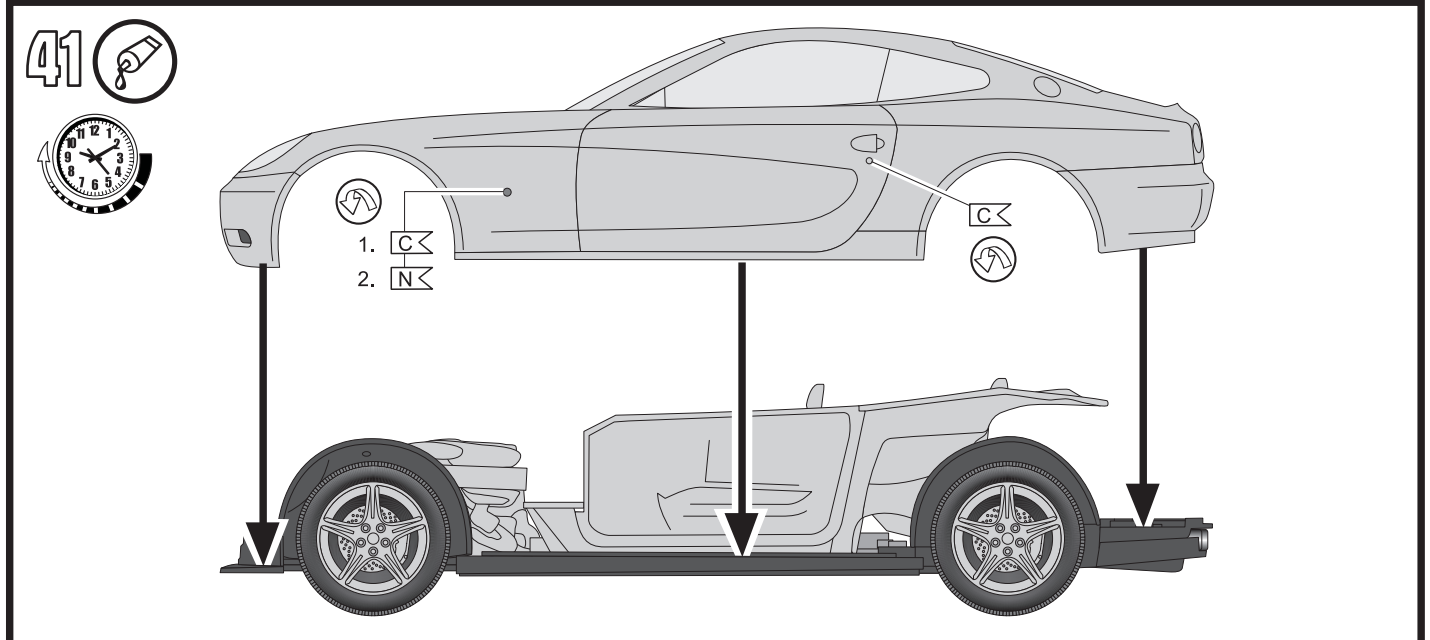








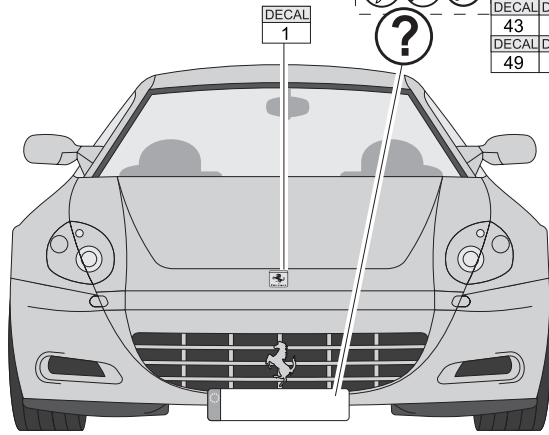
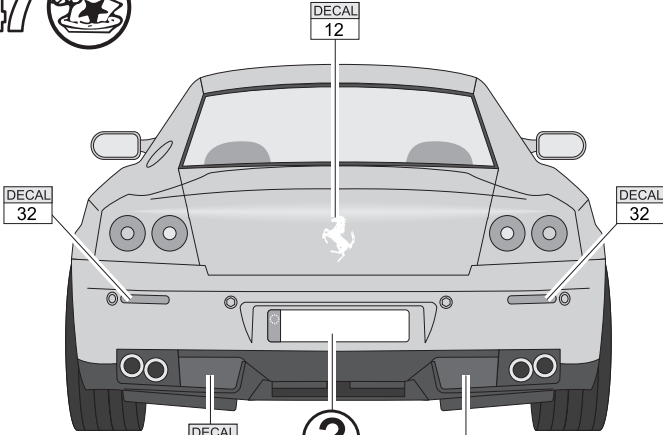




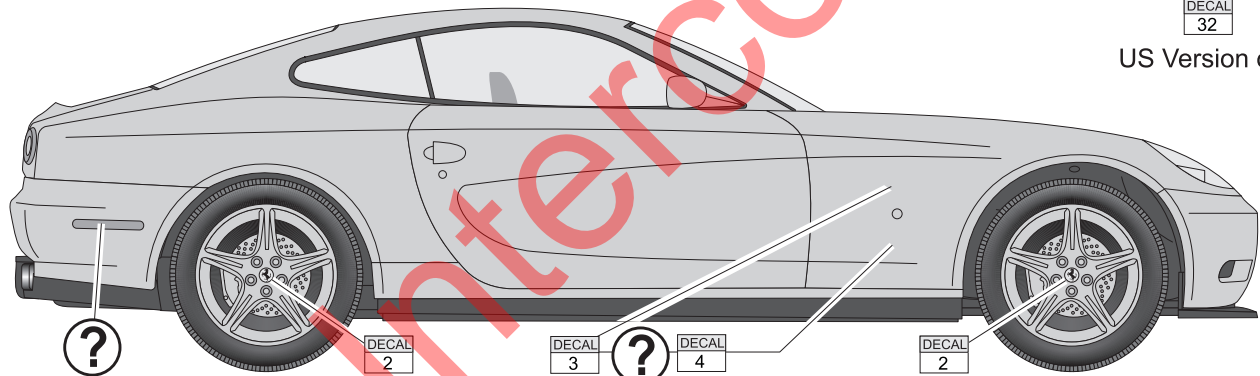
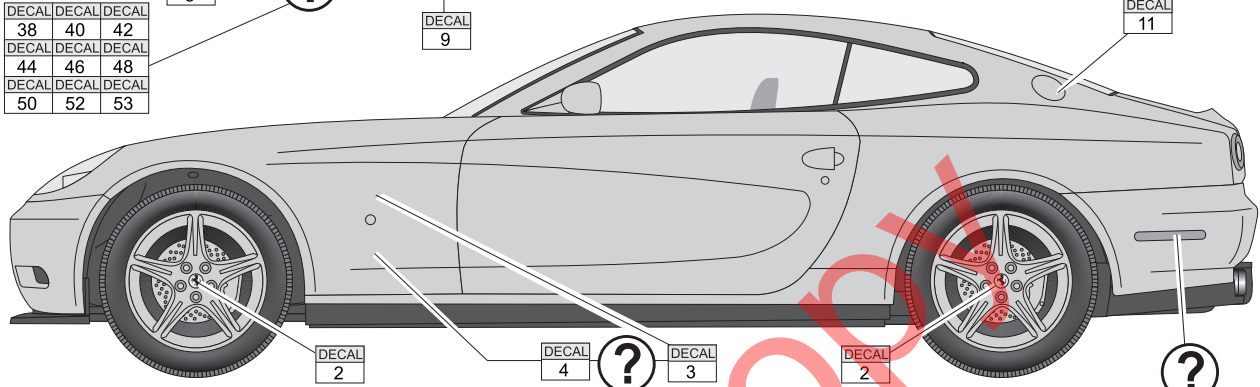
47 



DECAL 37	DECAL 39	DECAL 41
DECAL 43	DECAL 45	DECAL 47
DECAL 49	DECAL 51	DECAL 54



DECAL 38	DECAL 40	DECAL 42
DECAL 44	DECAL 46	DECAL 48
DECAL 50	DECAL 52	DECAL 53



US Version only

DECAL 32 US Version only

